

Lue tämä ohje huolellisesti läpi ennen käyttöönottoa ja säilytä ohje hyvin. Jos myyt tuotteen eteenpäin, anna ohje tällöin edelleen uudelle käyttäjälle.

Sisällysluettelo

1	Symbolien selitykset	216
2	Turvallisuusohjeet	216
3	Tämän käyttöohjeen kohderyhmä	218
4	Toimituskokonaisuus.	218
5	Lisävarusteet	219
6	Tarkoituksenmukainen käyttö	219
7	Tekninen kuvaus	219
8	Generaattorin käyttö	221
9	Generaattorin puhdistaminen	226
10	Generaattorin huoltaminen	227
11	Häiriöiden poistaminen	232
12	Tuotevastuu	233
13	Hävittäminen	233
14	Tekniset tiedot.	234

1 Symbolien selitykset

**VAROITUS!**

Turvallisuusohje: Huomiotta jättäminen voi aiheuttaa hengenvaaran tai vakavan loukkaantumisen.

**HUOMIO!**

Turvallisuusohje: Huomiotta jättäminen voi johtaa loukkaantumiseen.

**HUOMAUTUS!**

Huomiotta jättäminen voi johtaa materiaalivaurioihin ja haitata tuotteen toimintaa.

**OHJE**

Tuotteen käyttöä koskevia lisätietoja.

2 Turvallisuusohjeet

Valmistaja ei ota mitään vastuuta vahingoista seuraavissa tapauksissa:

- laite on vaurioitunut mekaanisten tekijöiden vaikutuksesta ja väärän liitäntäjännitteen vuoksi
- tuotteeseen ilman valmistajan nimenomaista lupaa tehty muutokset
- käyttö muuhun kuin käyttöohjeessa ilmoitettuun tarkoitukseen

Se ei vastaa erityisesti minkäänlaisista seurannaisvahingoista, erityisesti seurannaisvahingoista, jotka voivat syntyä generaattorin toimimattomuuden takia.

Noudata seuraavia perustavia turvatoimenpiteitä käyttäessäsi sähköllä toimivia laitteita. Tämä suojelee sinua:

- sähköiskulta
- palovaaralta
- loukkaantumiselta

2.1 Perusturvallisuus



VAARA!

- **Älä** käytä laitetta räjähdysvaarallisissa tiloissa.



VAROITUS!

- **Sähkölaitteet eivät ole lasten leluja!**

Lapset eivät osaa arvioida sähkölaitteista aiheutuvia vaaroja oikein. Älä anna lasten käyttää sähkölaitteita ilman valvontaa.

- 8-vuotiaat tai sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joiden fyysiset, sensoriset tai psyykkiset kyvyt ovat rajoittuneita tai jotka ovat kokemattomia ja/tai tietämättömiä, voivat käyttää tätä laitetta valvonnan alaisina tai kun heille on opetettu laitteen turvallinen käyttö ja he ovat ymmärtäneet siitä aiheutuvat vaarat.
- Käytä laitetta ainoastaan sen määräysten mukaiseen tarkoitukseen.
- Älä tee laitteeseen mitään muutoksia!
- Generaattorin saavat asentaa ja sitä saavat huoltaa ja korjata vain ammattimiehet, jotka tuntevat generaattorien käsittelyyn liittyvät vaarat sekä vastaavat määräykset. Epäasianmukaisista korjauksista saattaa aiheutua huomattavia vaaroja. Käänny valmistajan omassa maassasi sijaitsevan toimipisteen puoleen, jos laite tarvitsee korjausta (osoitteet takasivulla).
- Merkitse laitetta ympäröivä alue ennen huoltotöiden aloittamista. Estä myös pääsy alueille, joiden aktivointi voi aiheuttaa vaaroja.
- Pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka erittäin myrkyllinen, hajuton ja väritön kaasu. Älä hengitä pakokaasuja. Älä anna generaattorin moottorin käydä suljetussa autotallissa tai ikkunattomassa tilassa.



HUOMIO!

- Generaattoria saa käyttää vain, jos tarkastusluukku on kiinni.
- Poista generaattorin läheltä kaikki helposti palavat materiaalit kuten bensiini, maalit, liuotinaineet jne.
- Varmista, että generaattorin mitkään kuumenevat osat eivät joudu kosketuksiin helposti palavien materiaalien kanssa.
- Tankkaa generaattori vain, kun se on pois päältä ja tila on hyvin tuuletettu. Dieselöljy syttyy erittäin herkästi ja voi myös räjähtää.
- Älä tankkaa generaattoria ajoneuvon moottorin käydessä, mikäli säiliö sijaitsee ajoneuvon moottorin lähellä.
- Pyyhi läikkynyt dieselöljy huolellisesti pois. Odota, että höyryt ovat haihtuneet, ennen kuin käynnistät moottorin.

- Älä kosketa generaattoria tai johtimia kosteilla käsillä.
- Vaihda sulakkeet vain sulakkeisiin, joiden tekniset tiedot vastaavat alkuperäisten sulakkeiden tietoja.

**HUOMAUTUS!**

- Älä täytä säiliötä liian täyteen. Säiliön kaulassa ei saa olla polttoainetta. Tarkasta, onko korkki suljettu moitteettomasti.

2.2 Laitteen käyttöturvallisuus

**VAROITUS!**

- Katkaise virransyöttö aina laitetta koskevien töiden ajaksi.

**HUOMAUTUS!**

- Käytä laitetta vain, kun laitteen kotelossa ja johtimissa ei ole vaurioita.

3 Tämän käyttöohjeen kohderyhmä

Tämä käyttöohje on tarkoitettu generaattorin käyttäjälle.

4 Toimituskokonaisuus

Nimitys	Tuotenumero
Generaattori TEC40D EV	9600000116
Kaukosäädin	
Pakokaasujohdin, 2 m	
Äänenvaimentimen kiinnitysmateriaali	
Liitäntäjohto	
AG 113, vaihtorele prioriteettikytkennän toteuttamista varten (230 V, 25 A)	
Kiinnitysmateriaali	
Asennusohje	
Käyttöohje	

5 Lisävarusteet

Saatavissa lisävarusteena (ei sisälly toimituskokonaisuuteen):

Osan nimitys	Tuotenumero
PR 25044, ulkoinen tiivistesarja	9102900174

6 Tarkoituksenmukainen käyttö

Generaattori TEC40D EV (tuotenro 9600000116) on suunniteltu käytettäväksi asuintovaunuissa, matkailuautoissa ja kaupallisessa käytössä olevissa ajoneuvoissa.

Generaattori **ei** sovi asennettavaksi vesikulkuneuvoihin.

Generaattori synnyttää puhdasta sinimuotoista 230 V/50 Hz -vaihtojännitettä, johon voidaan liittää sähkölaitteita, joiden jatkuva kokonaiskuorma on 3500 W. Laadultaan virta sopii myös herkille sähkölaitteille (esim. PC-tietokoneet).

Generaattori kykenee lataamaan 12 V -akun.

7 Tekninen kuvaus

Generaattori rakentuu seuraavista pääosista (kuva **1**, sivulla 3):

- Vaihtovirtageneraattori (**1**)
- Endoterminen moottori (**2**)
- Liitântäpaneeli (**3**)
- Invertteri (**4**)
- Kaukosäädin (**5**)

Endoterminen moottori (**2**) laittaa siihen kiinteästi liitetyn vaihtovirtageneraattorin (**1**) pyörimään, ja tämä synnyttää vaihtojännitteen.

Integroitu invertteri (**4**) muokkaa tämän vaihtojännitteen vakaaksi jännitteeksi 230 V/50 Hz, joka on otettavissa invertterin liittimistä. Invertterissä on liitin kaukosäätimen(**5**) liitântäjohtoa varten.

Liittimet ja pääkytkin ovat oven takana olevassa liitântäpaneelissa (**3**).

Generaattorissa on integroitu akkulaturi siihen liitetyn akun lataamista varten.

Liitäntärasian käyttölaitteet

Liitäntärasia on generaattorissa kotelon takana.

Kohta – kuva 2 , sivulla 3	Kuvaus	
1	Pääkytkin	Kytkee generaattorin käyttövalmiuteen tai pois käytöstä.
2	Akkukenkä akun plusnapaa varten	Liitäntä akun plusliittimeen.
3	Pääsulake	Laukeaa invertterin ylijännitteen tapauksessa
4	Akkulaturin sulake	Laukeaa akkulaturin ylijännitteen tapauksessa

Käyttöelementit kaukosäätimessä

Kaukosäädin on kiinnitetty ajoneuvon sisään.

Kohta – kuva 3 , sivulla 4	Kuvaus	
1	Näyttö	Näyttää tilailmoituksia.
2	Päälle-/pois-kytkin "⏻"	Kytkee käyttöpaneelin päälle ja pois, kun pääkytkin on asennossa "I" tai "1". Pysäyttää generaattorin hätätapauksessa.
3	Vihreä painike "START/STOP"	Käynnistää/pysäyttää generaattorin, kun käyttöpaneeli on kytkettynä päälle ja pääkytkin on asennossa "I" tai "1".
4	Polttoaineen näyttö	Palaa, jos dieselpolttoaine on vähissä.
5	Öljynäyttö	Palaa, kun moottorin öljymäärä on liian vähäinen.

Näytöt

Kohta – kuva 3, sivulla 4	Kuvaus	
6	Vaihtojännite.	Nykyinen lähtöjännite
7	Jatkuva teho	Liitettyjen sähkölaitteiden nykyinen teho
8	Käyttötunnit	Aika, jonka generaattori on toiminnassa
9	Tasajännite	Akkujännite
10	Ilmoitukset	Generaattorin tilailmoitus (katso kap. "Näyt- töilmoitukset" sivulla 224)

8 Generaattorin käyttö



HUOMAUTUS!

Älä kuormita generaattoria ensimmäisten 50 käyttötunnin (sisäänajovaiheen) aikana enempää kuin 70 % generaattorin jatkuvan tehon maksimitasosta.



OHJE

Kuormita generaattoria sisäänajovaiheen jälkeen enintään kuormalla, joka on n. 75 % maksimaalisesta jatkuvasta tehosta. Näin voit pidentää generaattorin käyttöikää ja maksimoida sen suorituskäytön.

8.1 Perustavanlaatuisia ohjeita käyttöön



HUOMIO! Loukkaantumisvaara!

Älä työnnä sormia tai esineitä ilmasuuttimiin tai imuritilään.

Noudata seuraavia perustavanlaatuisia ohjeita:

- Generaattorissa on käytettävä talvidieseliä tai dieselöljyn joukkoon on lisättävä tietty prosenttiosuus bensiiniä (ks. seuraava taulukko), mikäli generaattoria käytetään matalissa lämpötiloissa ($< 0^{\circ}\text{C}$):

Ympäristön lämpötila	Kesädiesel	Talvidiesel
-10 ... 0°C	20 %	–
-15 ... -10°C	30 %	–
-20 ... -15°C	30 %	20 %

- Tarkasta öljymäärä ennen jokaista käyttöä (kap. "Öljymäärän tarkastaminen" sivulla 225).
- Myös vähäinen ylikuormitus johtaa jatkuessaan siihen, että generaattori pysähtyy.
- Anna generaattorin käydä käytön jälkeen ennen pysäyttämistä muutamia minutteja ilman, että sähkölaitteet ovat päällä.
- Ajoneuvon tiukat jarrutukset, kovat kiihdytykset ja ajo mutkissa voivat aiheuttaa generaattorin pumppujärjestelmään ongelmia ja johtaa sen kytkeytymiseen tahattomasti pois päältä.
- Jos et käytä generaattoria pidempään aikaan, käynnistä se vähintään 10 päivän välein ja anna sen käydä vähintään 15 minuuttia.

8.2 Generaattorin kytkeminen käyttövalmiuteen tai pois käytöstä

Generaattori kytketään käyttövalmiuteen tai pois käytöstä pääkytkimellä (kuva **2** 1, sivulla 3), joka on liitäntärasiaassa.

8.3 Käyttöpaneelin päälle ja pois kytkeminen

Käyttöpaneeli kytketään päälle ja pois päältä päälle-/pois-kytkimellä (kuva **3** 2, sivulla 4), joka sijaitsee käyttöpaneelissa.

➤ Kytke käyttöpaneeli päälle päälle-/pois-kytkimellä.

✓ Näytössä näkyy: *GEN OFF*.

Näyttö sammuu 5 minuutin kuluttua automaattisesti, jos käynnistyspainiketta ei ole painettu tänä aikana.

Voit kytkeä näytön takaisin päälle painamalla käynnistyspainiketta.

✓ Generaattori voidaan nyt käynnistää.

8.4 Generaattorin käynnistäminen

Generaattorin voi käynnistää vain, kun se on kytkettynä käyttövalmiuteen ja kun käyttöpaneeli on kytkettynä päälle.



OHJE

Jos generaattori on vielä lämmin, käynnistä se painamalla käynnistyspainiketta vain lyhyesti, kylmän generaattorin tapauksessa pidempään.

➤ Käynnistä generaattori vihreällä painikkeella "START/STOP" (kuva **3** 3, sivulla 4).

8.5 Generaattorin pysäyttäminen

➤ Pysäytä generaattori päälle-/pois-kytkimellä (kuva **3** 2, sivulla 4).

Jos generaattori ei pysähdy: kytke se pois päätä pääkytkimellä (kuva **2** 1, sivulla 3).

8.6 Näyttöilmoitukset

Näyttöilmoitus Kuvaus	Generaattorin käyttäytymisen	Toimenpiteet
LOW BATTERY Akkujännite on laskenut alle vähimmäisarvon, jota käynnistysyrityksen suorittaminen edellyttää (9 V).	Generaattori ei käynnisty.	Lataa akku.
TARKASTA ÖIL-TASO	Generaattori käy edelleen.	Lisää öljyä (katso kap. "Öljymäärän tarkastaminen" sivulla 225).
OIL CHANGE Käyttötuntien laskenta on saavuttanut öljynvaihdon ennalta asetetun arvon.	Generaattori käy edelleen.	Vaihda öljy (katso kap. "Öljynvaihto" sivulla 229). Häilytyksen nollaamiseksi käynnistä generaattori: paina "START/STOP"-painiketta ja pidä se painettuna.
NO FUEL Säiliön dieselpolttoaine on vähissä.	Generaattori käy edelleen.	Tankkaa.
OIL TEMP PRESS Moottorissa ei öljyä. Liian korkea moottorin lämpötila.	Generaattori pysähtyy.	Lisää öljyä (katso kap. "Öljymäärän tarkastaminen" sivulla 225). Anna generaattorin jäähtyä, odota pari minuuttia, käynnistä generaattori sitten uudelleen.
GENERATOR ALERT! Yleinen hälytysilmoitus	Generaattori pysähtyy.	Tarkasta järjestelmä käyttämällä apuna taulukkoa "Häiriöt, syyt ja aputoimenpiteet". Käännä valmistajan omassa maassasi sijaitsevan toimipisteen puoleen, jos ongelma ei häviä (osoitteet takasivulla).
OVERLOAD! Sähkölaitteet synnyttävät ylikuorman lähtöpuolelle.	Inverteri kytkeytyy pois päältä, jolloin jännitettä ei enää anneta, mutta moottori käy edelleen kunnes sammuu.	Pienennä liitettyä kuormaa ja käynnistä generaattori uudelleen.
SHORTCIRCUIT Sähkölaitteet synnyttävät oikosulun lähtöpuolelle.	Inverteri kytkeytyy pois päältä, jolloin jännitettä ei enää anneta, mutta moottori käy edelleen kunnes sammuu.	Tarkasta liitettyjen sähkölaitteiden kunto, käynnistä generaattori sitten uudelleen.

Näyttöilmoitus Kuvaus	Generaattorin käyttäytymisen	Toimenpiteet
OVER TEMPERATURE Liian korkea invertterin lämpötila.	Invertteri kytkeytyy pois päältä, jolloin jännitettä ei enää anneta, mutta moottori käy edelleen generaattorin jäähdyttämiseksi.	Anna generaattorin jäähtyä, odota pari minuuttia, käynnistä generaattori sitten uudelleen.
LOW POWER ENGINE Invertterin syöttöjännite pudonnut.	Generaattori pysähtyy.	Pienennä liitettyä kuormaa ja käynnistä generaattori uudelleen.
GEN CAL Ilmoitus, joka ilmestyy generaattorin käynnistyksen yhteydessä; se osoittaa kalibrointivaiheen, joka edeltää jokaista käynnistystä. Generaattori ei vielä anna jännitettä	Generaattori pyörii, mutta ei luojännitettä.	Odota hetkinen.
GEN WAIT Ilmoitus, joka ilmestyy kahden käynnistysyrityksen välisen tauon aikana.	Generaattori on kytketty pois päältä.	Odota, että ilmoitus häviää, yritä sitten uutta käynnistystä.
GEN ON Generaattori toimii normaalisti.	Normaalikäyttö	–
GEN OFF	Generaattori on valmiustilassa, ja se voidaan käynnistää.	–

8.7 Öljymäärän tarkastaminen



HUOMIO!

Kuuma öljy voi aiheuttaa palovammoja.
Tarkasta öljyn määrä vain, kun generaattori on pois päältä.



OHJE

Generaattorin täytyy olla vaakasuorassa.

Tarkasta öljymäärä ennen jokaista käyttöä. Toimi tätä varten seuraavasti:

- Avaa generaattorin luukku.
- Kytke generaattori pääkytkimellä (kuva **4** 1, sivulla 4) pois käytöstä.
- Irrota liitos syöttöakun plusnavasta.

- Vedä mittatikku (kuva **4** 2, sivulla 4) ulos täyttöistukasta (kuva **4** 3, sivulla 4).
- Puhdista mittatikku (kuva **4** 2, sivulla 4) rätillä.
- Työnnä mittatikku (kuva **4** 2, sivulla 4) kokonaan täyttöistukkaan (kuva **4** 3, sivulla 4).
- Vedä mittatikku (kuva **4** 2, sivulla 4) ulos täyttöistukasta
- Tarkasta, onko öljyn pinta loven (maksimimäärä) ja mittatikuksen kärjen välissä.
Jos ei, lisää öljyä.
- Työnnä mittatikku (kuva **4** 2, sivulla 4) kokonaan täyttöistukkaan (kuva **4** 3, sivulla 4).
- Liitä generaattori syöttöakun plusnapaan.
- Kytke generaattori pääkytkimellä (kuva **4** 1, sivulla 4) käyttövalmiuteen.
- Sulje generaattorin luukku.

9 Generaattorin puhdistaminen



HUOMAUTUS! Vaurioitumisvaara!

- Älä puhdista generaattoria korkeapainepesurilla. Sisään tunkeutuva vesi voi vahingoittaa generaattoria.
- Älä käytä puhdistukseen teräviä tai kovia välineitä eikä puhdistusaineita, koska tämä voi johtaa generaattorin vahingoittumiseen.
- Käytä generaattorin puhdistamiseen ainoastaan vettä ja mietoa puhdistusainetta. Älä käytä missään tapauksessa bensiiniä, dieseliä tai liuottimia

- Puhdista generaattorin kotelo toisinaan kostealla rievulla.
- Poista likaantumat generaattorin tuuletusaukoista säännöllisesti. Huolehdi siitä, että generaattorin lamelleja ei tällöin vahingoiteta.

10 Generaattorin huoltaminen

10.1 Huoltotaulukko



VAROITUS!

Jätä kaikki huoltotyöt ammattilaisille, jotka tuntevat asiaankuuluvat mää-
räykset. Epäasianmukaisista huoltotoista saattaa aiheutua huomattavia
vaaroja.



OHJE

Suorituta seuraavat huoltotyöt ilmoitetuin välein tai kun ilmoitettu käyttö-
tuntimäärä on saavutettu sen mukaan, kumpi saavutetaan ensin.

Väli	Tarkastus/huolto
Ensimmäisenä kuukautena tai 50 tunnin jälkeen	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Vaihdata öljy.
250 tunnin välein	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Vaihdata öljy. ➤ Teetä moottorin jäähdytysjärjestelmän puhdistus. ➤ Teetä venttiilien välyksen ja ruuvien tarkastus. Teetä tarvittaessa venttiilien välyksen säätö ja ruuvien kiristys. ➤ Teetä ilmansuodattimen tarkastus (kap. "Ilmansuodattimen huoltaminen" sivulla 230).
500 tunnin välein	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Teetä ilmasuodattimen ja polttoainesuodattimen vaihto.
Vuosittain tai 1000 tunnin välein	<ul style="list-style-type: none"> ➤ Teetä öljysuodattimen puhdistus. <p>Seuraavat toimet täytyy teettää HATZin valtuuttamalla jälleenmyyjällä tai Dometicin kouluttamalla ammattilaisella:</p> <ul style="list-style-type: none"> ➤ Huollata ruiskutuspumppu. ➤ Huollata tärinänvaimennin.

10.2 Huoltotöiden valmisteleminen



HUOMIO!

Noudata seuraavaa kaikissa huoltotöissä:

- Generaattori ei saa olla toiminnassa.
- Kaikkien osien täytyy olla jäähtynyt.

- Avaa generaattorin luukku.
- Kytke generaattori pääkytkimellä (kuva **2** 1, sivulla 3) pois käytöstä.
- Irrota liitos syöttöakun plusnavasta.

Generaattorin voi vetää pois paikaltaan huoltotöitä varten:



VAROITUS!

Generaattorin peruslevy on hyvin painava (> 90 kg). Se voi pudota kotelosta, jos vedät sen liian pitkälle.

- Avaa kiinnitysruuvi (kuva **5** 1, sivulla 5).
- Vedä peruslevy (kuva **5** 2, sivulla 5) sekä generaattori ulos kotelosta.

10.3 Huoltotöiden päättäminen

- Liitä generaattori syöttöakun plusnapaan.
- Kytke generaattori pääkytkimellä (kuva **2** 1, sivulla 3) käyttövalmiuteen.
- Sulje generaattorin luukku.

10.4 Öljynvaihto



HUOMIO!

Kuuma öljy voi aiheuttaa palovammoja.



HUOMAUTUS!

Toimita käytetty öljy ehdottomasti erikoisyritysten hävitettäväksi tai käsiteltäväksi. Noudata kyseisen maan lakeja, jotka koskevat ympäristönsuojelua.

Voit käyttää seuraavia öljyjä:

- Seuraavien luokitusten mukainen öljy:
 - CCMC D4, D5, PD
 - API CD, CE, CF, CG
 - SHPD
- Seuraavien SAE-luokitusten mukainen öljy:
 - 5W-30
 - 5W-40
 - 100W
 - 100W-30 (suositus)
 - 10W-30
 - 15W-30
 - 30
 - 40
- Viskositeetiltaan yksiasteinen öljy:
Valitse sopiva viskositeetti paikan keskilämpötilasta riippuen.

Näin vaihdat öljyn (kuva **6**, sivulla 5):

- Anna generaattorin käydä lämpimäksi kolmesta viiteen minuuttia, jotta öljy muuttuu juoksevamaksi ja valuu pois nopeammin ja täydellisemmin.
- Vedä mittatikku **(1)** ulos täyttöliitännästä **(2)**.
- Sijoita sopiva astia **(4)** öljyletkun **(5)** lähelle.
- Avaa letkunkiristin **(3)**.
- Poista öljyletku **(5)** ja anna öljyn valua astiaan **(4)**.
- Asenna öljyletku **(5)** letkun liitäntäkappaleen päälle.
- Kiinnitä öljyletku **(5)** letkunkiristimellä **(3)**.

- Lisää uutta öljyä täyttöliitännästä (2).
Öljyn maksimimäärä on 1,1 l.
Öljyn pinnan tulee olla mittatikun (1) maksimimäärän ja minimimäärän merkkilöiden välissä.
- Työnnä mittatikku (1) perille saakka täyttöliitännänsä (2).

10.5 Polttoainesuodattimen vaihto



HUOMAUTUS!

Varjele ympäristöä hävittämällä ulos valuva polttoaine käyttömaassa voimassa olevan lainsäädännön mukaisesti.

Generaattorissa on kaksi polttoainesuodatinta (kuva **7 2 ja 4**, sivulla 6).

- Aseta sopiva astia polttoainesuodattinten (kuva **7 2 ja 4**, sivulla 6) alle.
- Avaa kiinnittimiä (kuva **7 1 ja 3**, sivulla 6).
- Poista polttoainesuodatin ja asenna sen tilalle uusi suodatin.
- Kiristä kiinnittimet alkuperäiseen kireyteen.

10.6 Ilmansuodattimen huoltaminen



VAROITUS! Räjähdyksvaara!

Älä käytä ilmansuodattimen puhdistukseen dieselöljyä tai liuotinainetta, jonka haihtumispiste on matala. Nämä voivat syttyä tai räjähtää.



HUOMIO!

Käytä hengityssuojainta ja suojalaseja.



HUOMAUTUS!

Älä anna moottorin koskaan käydä ilman ilmansuodatinta. Muuten moottori kuluu nopeasti.



OHJE

Jos ilmansuodatin on likaantunut, ilman virtaus moottoriin vähenee. Jotta moottori toimisi hyvin, suodattimen kunto tulisi tarkastaa säännöllisesti. Tarkasta se vastaavasti useammin, jos generaattoria käytetään erityisen pölyisessä ympäristössä.

Tarkasta ja vaihda ilmansuodatin seuraavien ohjeiden mukaisesti (kuva **8**, sivulla 6):

- Poista kiinnityskansi **(1)** ja suodattimen suojus **(2)**.
- Irrota pyälletty mutteri **(3)**.
- Poista ilmansuodatin **(4)**.
- Tarkasta ilmansuodattimen **(4)** kunto huolellisesti.
Valaise ilmansuodatinta sisustaa lampulla ja tarkasta, onko paperikalvo vaurioitunut.
Vaihda ilmansuodatin:
 - jos suodatin on vaurioitunut.
 - jos suodattimessa on kosteaa tai öljymäistä likaa.
- Puhdista ehjä ilmansuodatin kuivasta liasta.
Puhdista ilmansuodatin kuivalla paineilmalla (älä käytä paineilmasuodattimia, joiden paine on yli 2 – 2,5 bar): Suuntaa paineilmasuihku suodattimen sisäpuolelta ulospäin ja suihkuta paineilmaa siihen saakka, kunnes pöly on poistunut kokonaan suodattimesta.
- Puhdista suodattimen suojus **(2)**.
- Asenna ilmansuodatin **(4)** paikalleen.
- Kiinnitä pyälletty mutteri **(3)**.
- Sijoita suodattimen suojus **(2)** takaisin paikalleen.
- Kiinnitä suodattimen suojus **(2)** kiinnityskannella **(1)**.

11 Häiriöiden poistaminen

Häiriö	Syy	Poistaminen
Käyttöpaneeli ei käynnisty päälle-/ pois-kytkintä painettaessa.	Käynnistysakku tyhjä.	➤ Lataa käynnistysakku.
	Sähköjohto poikki tai pistoke irti.	➤ Käänny valtuutetun korjaamon puoleen.
	Sulake (jos sellainen on) on palanut.	
Starttimoottori ei pyöri, vaikka käynnistypainiketta painetaan.	Käynnistysakku tyhjä.	➤ Lataa käynnistysakku.
	Pääkytkin on asennossa "0".	➤ Aseta pääkytkin asentoon "I" tai "1".
	Piirilevy voittunut. Starttimoottori ei saa virtaa.	➤ Käänny valtuutetun korjaamon puoleen.
Starttimoottori pyörii mutta generaattori ei käynnisty.	Ruiskutussuuttimet likaisia.	➤ Käänny valtuutetun korjaamon puoleen.
	Moottori viallinen.	
Generaattori pyrkii sammumaan.	Moottorissa on liikaa öljyä.	➤ Laske öljyä pois (ks. kap. "Öljynvaihto" sivulla 229).
	Liian suuri kuorma.	➤ Kytke sähköllä toimivia laitteita pois.
	Ilmanimu tukossa.	➤ Teetä ilmansuodattimen tarkastus (ks. kap. "Ilmansuodattimen huoltaminen" sivulla 230).
	Invertteri vaurioitunut.	➤ Käänny valtuutetun korjaamon puoleen.
	Häiriö ruiskutuspumpun virransyötössä.	
	Ruiskutussuuttimet likaisia.	
Generaattori on käynnistynyt, mutta ei luo jännitettä.	Invertteri vaurioitunut.	➤ Käänny valtuutetun korjaamon puoleen.
	Sähköliitännät on yhdistetty virheellisesti.	➤ Tarkasta sähköiset johdotukset.
Luotu jännite on epävaka.	Liian suuri kuorma.	➤ Kytke sähköllä toimivia laitteita pois.
	Ilmanimu tukossa.	➤ Teetä ilmansuodattimen tarkastus (ks. kap. "Ilmansuodattimen huoltaminen" sivulla 230).
	Invertteri vaurioitunut.	➤ Käänny valtuutetun korjaamon puoleen.
	Häiriö ruiskutuspumpun virransyötössä.	
	Ruiskutussuuttimet likaisia.	
Akkulaturi ei syötä jännitettä.	Akkulaturin sulake viallinen.	➤ Vaihda sulake.

12 Tuotevastuu

Laitetta koskee lakisääteinen tuotevastuu-aika. Jos tuote sattuu olemaan viallinen, käännä maasi sopimushuollon puoleen (osoitteet käyttöohjeen takasivulla).

Asiantuntijamme auttavat sinua ja neuvovat sinua tuotevastuun jatkomenettelyn suhteen.

13 Hävittäminen

- Vie pakkausmateriaali mahdollisuuksien mukaan vastaavan kierrätysjätteen joukkoon.



Jos poistat tuotteen lopullisesti käytöstä, pyydä tietoa sen hävittämistä koskevista määräyksistä lähimmästä kierrätyskeskuksesta tai ammattiliikkeestäsi.



Muista ympäristönsuojelu!

Akut ja paristot eivät kuulu kotitalousjätteen sekaan.

Toimita vialliset akut tai käytetyt paristot kauppiaalle tai keräyspisteeseen.

14 Tekniset tiedot

	Dometic TEC40D EV
Tuotenro:	9600000116
Lähtönimellisjännite:	230 V~ / 50 Hz
Maks. jatkuva teho (kun 25 °C merenpinnan tasolla):	3500 W
Akkulaturin lähtöjännite:	12 V==
Akkulaturin maks. lähtövirta:	10 A
Käyttölämpötila-alue:	-15 °C ... +50 °C
Polttoaine:	standardin EN 590 mukainen dieselpolttoaine
Moottori:	Hatz (1 B 30V)
Kulutus:	maks. 1,4 l/h
Moottorin teho:	4,7 kW (6,4 hv)
Maks. kierrosluku:	3300 min ⁻¹
Moottoriöljy:	1,1 l
Melutaso:	89 dB(A)
Melutaso 7 m etäisyydellä:	64 dB(A)
Mitat:	ks. kuva 9 , sivulla 7
Paino:	96,5 kg
Tarkastus/sertifikaatti:	 